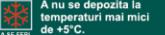
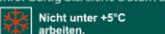


RO PRECAUTII: H411: Toxic pentru mediu acvatic cu efecte pe termen lung. P101: Dacă este necesară consultarea medicului,țineți la indemâna recipientul sau eticheta produsului. P102: A nu se lăsa la indemâna copiilor. P273: Evitați dispersarea în mediul specializat de colectare. EHU211: Avertizare! Se pot forma picături respirabile periculoase la pulverizare. Nu respirați prin pulverizare sau ceată. COV limita UE g/l: cat. A/I 500/2010. COV Produs, max. g/l: 500. Producătorul are certificat Sistemul de Management al Calității și Sistemul de Management de Mediul. Detalii pe www.kober.ro. Valabil până la: vezi data pe ambalaj.



A nu se depozitează
temperaturi mai mici
de +5°C.

D WARINHINWEISE H411: Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. P101: Ist ärztlicher Rat erforderlich. Verpackung oder innere Anwendungskette bei behalten. P102: Dar nicht in die Hände von Kindern geben. P273: Kein Kontakt mit dem Umwelt vermeiden. P391: Verschüttete Mengen aufnehmen. P501: Inhalt/Behälter entsprechend den Vorschriften der Entsorgung zuführen. EHU211: Achtung! Beim Sprühen können gefährliche lungenängige Tropfschlämme entstehen. Aerosol oder Nebel nicht einatmen. EU-Limitsatz für das Produkt (Kategorie A/I): 500 g/l (2010). Dieses Produkt enthält max. 500 g/l VOC. Hersteller ist zertifiziert nach ISO 9001 Qualitäts und ISO 14001 Umweltmanagement Systems. Einzelheiten am www.kober.ro. Gültig bis: siehe Datum an Verpackung.



Vor Frost schützen.

HU BIZTONSÁGI ELOÍRÁSOK: H411: Méregző a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz. P101: Orvos tanácsadás szétén tartsa kénél a termék edényét vagy címkejét. P102: Gyermeketől elzárva tartandó. P273: Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását. P391: A kiomlott anyagot kell gyújtani. P501: Az edény tartalma/tartály elhelyezéséhez kölcsönös hűtőszekrényre. EHU211: Figyelem! Permetezés közben veszélyes, beleleghető cseppek képződhetnek. A permetet vagy a kódót nem szabad belelegezni. EU határtérkére a termékre (A/I):500 g/l (2010). Ez a termék legalább 500 g/l VOC-t tartalmaz. A gyártó tanúsítással rendelkezik az ISO 9001 minőségirányítási és ISO14001 környezetránnyalitási rendszerekben. Részletek a www.kober.ro honlapján. Minőséget megtörzi: lásd a csomagolásban feltüntetett időpontot.

UFI: VEEO-X064-3000-0H00



Ne dolgozzunk +5°C



GHS 09

Locus de proveniență/Herkunft/Származás: EU
Producător/Hersteller/Gyártó: KÖBER SRL
RO-617410, Tel.: +40233 281021,
Fax: +40233 281222, www.kober.ro



Importator pentru Rep. Moldova:
SRL "CREDAGALEX", Chișinău,
str. M. Manole, Nr. 5, Tel. 022 471363

e 0,6L



vizes bázisú
rozsdagátló alapozó
► vizes bevonatrendszer alapozója
► gyorsan szárad, szagtalan
► jól tapad acél, réz, aluminiump
cink és horganyzott felületekre

GRUND ECOLUX

anticoroziv pe bază de apă

KÖBER

USCARE
RAPIDA
1
ora



(uscare la atingere
grifffest)



wasserbasierter
Rostschutzgrund

- grund pentru metal
- fără miros, anti-rugină
- aderență ridicată la oțel, tablă zincată, tablă galvanizată, cupru, aluminiu

- Grund für wässrige Systeme
- schnelltrocknend, geruchsarm
- haftet gut auf Stahl, Kupfer, Zink, Aluminium Oberflächen

RO Produsul este un grund anticoroziv pe bază de disperzie apoișă acrilică cu pigmenti anticorozivi și aditivi speciali, pentru protecția anticorozivă a diferitelor tipuri de suprafețe metalice ferose și neferoase precum oțel, oțel inoxabil, tablă zincată, tablă galvanizată, cupru, aluminiu. Se aplică atât la exterior cât și la interior. În funcție de starea suprafeței metalice neferoase, se recomandă să se face, în prealabil, o probă pentru verificarea aderenței. Se poate aplica atât pe suprafețe noi cât și pe suprafețe care au mai fost vopsite. Grundul ECOLUX G6200 se utilizează ca strat primar în sistemele pe bază de apă pentru protecția anticorozivă a suprafețelor metalice exploatate în mediul supraterane cu agresivitate corozivă foarte scăzută C1, scăzută C2 și medie C3. În sistem cu emulzi ECOLUX KOLOR lucios sau mat, aplicându-se la consumurile specifice recomandate, poate asigura o protecție anticorozivă până la 3 ani în funcție de agresivitatea mediului. Se poate aplica și ca atare, asigurând o protecție temporară.

Beneficii: aderență foarte bună, la suportul metalic; -conferă suportului proprietăți anticorozive; -aplică în sistem cu top coat asigură protecție la temperaturi uscătoare în aplicare.

CONDITII DE APICARE: Produsul trebuie condiționat la 10-30°C și omogenizat în ambalajul original. Temperatura mediuului și a suportului: 10-30°C. Umiditatea relativă a mediului: max. 70%. Nu se lucrează la temperaturi mai mici de 5°C. La exterior nu se lucrează pe timp cu vânt puternic, ploaie sau temperaturi scăzute. Temperatura suportului trebuie să fie cu cel puțin 3°C mai mare decât punctul de rouă pentru a preveni condensarea umidității, ceea ce ar putea provoca defecte ca adezura slabă, pori, etalarare nesatisfăcătoare. **PREGATIREA SUPRAFETEI:**

Suprafețele trebuie corepunzător curățate, degrestate, uscate. Rușina se îndepărtează total, prin curățare mecanică, periere energetică în direcții perpendiculare, desprăjitură sau stergere. **METODA DE APICARE:** Înainte de utilizare se omogenizează produsul în ambalaj. Se aplică prin pensulare, roluare sau pulverizare. Diluare maxim 5% cu apă rece, curată. Se protejează suprafața pregătită corespunzător cu 1 strat. Timp de uscare în profunzime 3 ore (23°C, umiditate 50%). Uscare la atingere 1 ora. Reacoperirea se poate face după 5h. Consum specific 10-12 ml/m²/strat. **CONDITII DE DEPOZITARE:** Depozitarea se face în spații inchise, uscate, acoperite, aerisite, ferite de acțiunea temperaturii și radiatiilor solare, la temperaturi cuprinse între 5-25°C.

D VERWENDUNGSBEREICH: Wasserbasierter Rostschutzgrund für Metalloberfläche, innen und aussen. Wird hauptsächlich für wässrige Beschichtungssysteme wie z.B. unter KÖBER ECOLUX KOLOR Buntlack auf Wasserbasis. Es trocknet schnell, geruchsarm, ausgeszeichnete Rostbeständigkeit.

VERARBEITUNGSBEDINGUNGEN: Temperatur der Produkt und Umgebung: 10-30°C. relative Luftfeuchtigkeit max. 70% nicht bei schlechter Wetter verwenden. Temperatur der Produkte soll mindestens mit 3% über dem Taupunkt sein.

UNTERGRUNDVORBEREITUNG: Der Untergrund soll fettfrei, sauber, trocken, frei von Staub sein. Rost sollte durch mechanische Reinigung entfernt und dann die Oberfläche abgestaubt werden. Wenn die Metalloberfläche bereits lackiert wurde: nicht klebende alte Lackschichten müssen entfernt und dann gründlich und sauber abgestaubt werden.

VERARBEITUNG/VERDÜNNUNG: Vor Gebrauch gut aufschütteln. Mit max. 5% kalte, saubere Wasser verdünnen. Überstrichbar im Innern, 5 Minuten Trocknungszeit; 1 Stunde (23°C, 50% feucht) grifffest. Materialverbrauch: 10-12 ml/m²/Anstrich. Kühlen, zwischen 5-25°C lagern.

HU FELHASZNÁLÁSI TERÜLET: Bel- és kültéri fémfelületekkel alkalmazható vizes bázisú korrozióigátló alapozó. Elsősorban vizes bevonatrendszerrel kezelhető használásban, mint pl. a KÖBER ECOLUX KOLOR vizes zármáncoknak. Gyorsan szárad, nem jár oldószerzaggal, kiváló rozsdagátlás. **FELHORDÁSI FELTÉTELEK:** • a termék és a környezet hőmérséklete: 10-30°C; • a környezet relatív nedvessége: max. 70%; • ne dolgozzunk erős szél, eső, alacsony hőmérséklet mellett. • a felület hőmérséklete legalább 3°C-ál legyen magasabb a harmatpontról. **A FELELET ELŐKEZTETÉSE:** A felületet megfelelően zsírlantáni, tisztítani, szárlantani kell. A rözsát mechanikus tisztítással el kell távolítani, majd a felületet portalantáni kell. Ha a fémfelület volt már festve: a nem tapadó régi festékretekkel el kell távolítani, majd csiszolni és portalantálni szükséges azz. **FELHORDÁSI MOD. HIGYÁS:** A termékkel alaposan keverjük fel. Ecsettel, hengerrel vagy szórásnal hordható fel. Ajánlott rétegszám: 1. Higlyás max. 5%-ban hideg, lisztával. Átvonhatóság: min. 5 óra. Száradási idő: 1 óra (23°C, 50% nedv.) érintésre. Kiadosság: 10-12 ml/l/réteg. Tárolás: eredeti, zárt csomagolásban 5-25°C-os hőmérsékleten.